

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAT

SESSION DE 1955-1956

SEANCE DU 5 JUIN 1956

Projet de loi modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 21 février 1956 le Gouvernement a conclu avec les représentants des organisations professionnelles représentatives du corps médical un accord concernant la collaboration entre les médecins et les organismes assureurs de l'assurance maladie-invalidité.

Un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal organique du 22 septembre 1955 dans le sens de cet accord a donné lieu de la part du Conseil d'Etat à certaines observations dont tient compte l'actuel projet de loi.

**

Le Conseil d'Etat s'exprime comme suit :

« L'article 6 du projet soulève un problème juridique extrêmement important.

» Cette disposition a pour but de modifier l'article 44, alinéa 2, a), de l'arrêté royal du 22 septembre 1955.

» Cet article 44 prévoit, à l'heure actuelle, que le comité permanent est chargé... d'élaborer les règlements qu'il appartient au Fonds national d'édicter sous l'approbation du Ministre et de veiller à leur exécution.

» Ces règlements, précise l'alinéa 2, visent notamment :

ZITTING 1955-1956

VERGADERING VAN 5 JUNI 1956

Wetsontwerp tot wijziging van de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Op 21 Februari 1956 heeft de Regering met de vertegenwoordigers van de representatieve beroepsverenigingen van het geneeskundig korps een akkoord afgesloten betreffende de samenwerking tussen de geneesheren en de verzekeringsorganismen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Een ontwerp van koninklijk besluit waarbij het organiek koninklijk besluit van 22 September 1955 gewijzigd werd volgens dat akkoord heeft vanwege de Raad van State aanleiding gegeven tot sommige opmerkingen waarmede dit wetsontwerp rekening houdt.

**

De Raad van State drukt zich uit als volgt :

« Bij artikel 6 van het ontwerp rijst een uiterst gewichtige rechtsvraag.

» Deze bepaling strekt tot wijziging van artikel 44, tweede lid, a), van het koninklijk besluit van 22 September 1955.

» Thans bepaalt dit artikel 44, dat « het » bestendig comité er mede belast wordt... de » reglementen op te stellen welke, na goedkeuring » door de Minister, door het Rijksfonds dienen » uitgevaardigd, en op de uitvoering er van te » waken. »

Deze reglementen, aldus het tweede lid, betreffen inzonderheid :

« a) les conditions imposées pour bénéficier » des prestations prévues au présent arrêté. »

» La modification apportée par le projet consiste en l'adjonction des mots : « sans préjudice » des dispositions de l'article 48. »

Il est à noter toutefois que l'article 44 de l'arrêté royal du 22 septembre 1955, soumis à l'avis du Conseil d'Etat, ne faisait que reproduire des dispositions antérieures, elles-mêmes soumises à l'avis du Conseil d'Etat à plusieurs reprises.

L'avis continue en ces termes :

« Si le Roi trouve dans l'article 6 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 précité le pouvoir de régler l'assurance maladie obligatoire prévue en son principe par le même arrêté-loi, peut-il subdéléguer ce pouvoir en l'absence de toute disposition expresse l'y autorisant ?

» Il est en effet de principe, en droit public belge, que « les attributions déléguées ne comportent aucune subdélégation ; inférieurs ou supérieurs au point de vue hiérarchique, les pouvoirs ne dérivent pas les uns des autres, ils ont une origine commune dont ils procèdent directement, ils sont inaliénables et intransmissibles. » (Cass. 6 février 1891, Pas. 1891, I, 54, avis conforme du Procureur Général Mesdach de ter Kiele.)

» Dans le même arrêt, la Cour de Cassation a relevé que, s'inspirant de ces principes le législateur constituant de 1831 en a fait au pouvoir royal une application d'autant plus rigoureuse qu'il avait à réagir contre un véritable système d'empiètement pratiqué sous le gouvernement néerlandais ; qu'il a été ainsi amené à décider que le Roi, chef de l'Exécutif, n'a d'autres droits que ceux qui lui sont formellement attribués par la constitution ou par les lois portées en exécution de celle-ci.

» La doctrine a fait sienne cette thèse.

« Le détenteur constitutionnel d'un pouvoir », écrit Vauthier, « ne possédant ce pouvoir qu'en vertu d'une délégation de la puissance souveraine, est tenu de l'exercer par lui-même et n'a pas le droit de le subdéléguer. Il est notamment interdit au Roi de confier à un tiers — et notamment à un Ministre — l'exercice des fonctions qui lui ont été dévolues par la constitution et par les lois. » (M. Vauthier, Précis de droit administratif de Belgique, éd. 1950, T. I, n° 44, p. 70.)

« a) de voorwaarden opgelegd om de verstrekkingen van dit besluit te genieten. »

» De wijziging die het ontwerp aanbrengt, bestaat in de toevoeging van de woorden : « ongeacht — waarmede klaarblijkelijk bedoeld wordt : onverminderd — het bepaalde in artikel 48. »

Er valt nochtans op te merken dat artikel 44 van het koninklijk besluit van 22 September 1955, dat aan het advies van de Raad van State onderworpen werd slechts vroegere bepalingen hernam die zelf verschillende malen aan het advies van de Raad van State waren onderworpen.

Het advies drukt zich verder als volgt uit :

« Al ontleent de Koning aan artikel 6 van de besluitwet van 28 December 1944 de macht tot het regelen van de verplichte ziekteverzekering, die in beginsel door dezelfde besluitwet in het vooruitzicht is gesteld, de vraag is, of hij deze bevoegdheid bij ontstentenis van uitdrukkelijke bepalingen die hem daartoe machtigen, verder kan overdragen.

» Een beginsel in het Belgisch Staatsrecht is, dat « een opgedragen bevoegdheid geen subdelegatie inhoudt ; of de bevoegdheden nu hiërarchisch van een hogere dan wel van een lagere rang zijn, zij vloeien niet uit elkaar voort maar hebben een gemeenschappelijke herkomst waarvan zij hun rechtstreeks ontstaan danken, en zij zijn niet vatbaar voor vervreemding of overdracht. » (Cass. 6 Februari 1891, Pas. 1891, I, 54, eensluidend advies van Procureur-Generaal Mesdach de ter Kiele.)

» In hetzelfde arrest tekent het Hof van Cassatie aan, dat de Grondwetgever van 1831 is uitgegaan van deze beginselen en ze des te strakker op het koninklijk gezag heeft toegepast, omdat hij tegen een waarlijk tot systeem geworden machtsmisbruik onder het Hollandse bewind diende op te komen ; dat dit hem tot de beslissing heeft geleid dat de Koning, als hoofd van de uitvoerende macht, geen andere rechten heeft dan hem door de Grondwet of door de wetten tot uitvoering daarvan uitdrukkelijk zijn verleend.

» De rechtsleer heeft deze stelling tot de hare gemaakt.

« Hij die een macht krachtens de Grondwet bezit », aldus Vauthier, « bezit deze macht slechts op grond van een delegatie van het soevereine gezag, is dus gehouden ze zelf uit te oefenen en heeft niet het recht ze verder over te dragen. Zo is het de Koning verboden, de uitoefening van een hem door de Grondwet en door de wetten opgedragen functie aan een derde, met name aan een Minister, toe te vertrouwen. » (Vertaald uit M. Vauthier, Précis de droit administratif de Belgique, uitgave 1950, D. I, n° 44, blz. 70.)

» Se refusant à recourir à l'idée que « l'autorité primitivement compétente tient ses pouvoirs » par une délégation de la Nation », Wigny énonce comme suit la règle interdisant la délégation de compétence :

« Une attribution de compétence a pour objet » une fonction et non un droit ; une délégation » est interdite parce qu'elle ruinerait l'économie » générale de la personne publique, telle qu'elle a » été voulue par le pouvoir organisateur.

» Mais la rigueur de ce principe, note-t-il, est » tempérée par une deuxième règle : « La vie » administrative deviendrait impossible si les chefs » de service devaient tout faire par eux-mêmes. » Même en l'absence de toute autorisation par le » pouvoir organisateur, des délégations sur des » points de détail sont admises par la jurisprudence. » (Pierre Wigny, Droit administratif, n° 100, p. 95.)

» La Cour de Cassation a en effet décidé que s'il est de principe que le pouvoirs sont inaliénables et intransmissibles, il n'est pas interdit à l'autorité déléguée par la Nation d'établir des autorités secondaires chargées d'agir sous son contrôle en prenant des mesures de détail sous réserve de son approbation expresse ou tacite. (Cass. 4 mai 1920, Pas. 1920, I, p. 135.)

» Il a été décidé de même que le Roi peut se décharger sur ses Ministres du soin de déterminer certaines mesures d'exécution d'une réglementation que lui-même a établie. (Cass. 3 mai 1921, Pas. 1921, p. 362, quatre arrêts.)

» Interprétant cette jurisprudence, Wigny (op. cit. p. 95) énonce les conditions moyennant lesquelles une déconcentration non prévue par le pouvoir organisateur peut cependant être réalisée :

« 1° la délégation ne peut avoir pour objet » l'ensemble du pouvoir accordé à l'autorité supérieure, elle ne peut porter que sur des mesures » d'ordre secondaire ou complémentaire... S'il » s'agit de réglementation, les règles accessoires » seules peuvent être données par l'autorité inférieure ;

» 2° L'autorité supérieure ne doit pas se dépouiller complètement. Elle garde dans certaines » limites le pouvoir de réformer les décisions des » agents délégués. »

**

» Ces principes étant rappelés, on voit dès lors combien l'importance de la subdélégation donnée par le Roi dans l'article 44 de l'arrêté royal du 22 septembre 1955 et maintenue par l'article 6 du

» Wigny, die afkerig staat tegenover de opvatting « dat de oorspronkelijk bevoegde overheid » haar macht aan een delegatie van de Natie te » danken heeft », omschrijft als volgt de regel die delegatie van bevoegdheid verbiedt :

« Een toewijzing van bevoegdheid slaat op een » functie, niet op een recht ; delegatie is verboden » omdat zij de algemene economie van de overheidspersonen, zoals het inrichtend gezag deze » heeft gewild, ten gronde zou richten.

» Dit starre beginsel wordt, zo vervolgt hij, » door een tweede regel gemilderd : « De werking » van de administratie zou onmogelijk worden indien de hoofden van diensten alles uit zichzelf » moesten doen. Zelfs waar het inrichtend gezag » geen machtiging heeft gegeven, zijn delegaties » op detailpunten door de rechtspraak aanvaard. » (Vertaald uit Pierre Wigny, Droit administratif, n° 100, blz. 95.)

» Inderdaad heeft het Hof van Cassatie beslist dat, al is een macht in beginsel niet voor vreemding of overdracht vatbaar, de door de Natie gedelegeerde overheid toch ondergeschikte overheden mag instellen die, onder haar controle en onder voorbehoud van haar uitdrukkelijke of stilzwijgende goedkeuring, voor het nemen van detailmaatregelen moeten instaan. (Cass. 4 Mei 1920, Pas. 1920, I, blz. 135.)

» Zo ook is beslist, dat de Koning aan zijn Ministers de zorg mag laten bepaalde voorzieningen te treffen ter uitvoering van een door hem opgemaakte regeling. (Cass. 3 Mei 1921, Pas. 1921, blz. 362, vier arresten.)

» Uitgaande van deze rechtspraak geeft Wigny (op. cit. blz. 95) de voorwaarden aan, waaronder een door het inrichtend gezag niet voorziene deconcentratie toch mag plaats hebben :

« 1° de delegatie mag niet de volledige aan de » hogere overheid verleende bevoegdheid omvatten, maar mag alleen ondergeschikte of aanvullende maatregelen betreffen... In geval van » reglementering mag de ondergeschikte overheid » alleen bijkomstige regelen voorschrijven ;

» 2° de hogere overheid behoort haar bevoegdheid niet geheel uit handen te geven. Binnen » bepaalde grenzen blijft zij bevoegd om de beslissingen van de gemachtigde organen te wijzigen. »

**

» Nu deze beginselen in herinnering zijn gebracht, blijkt hoe zeer de omvang van de subdelegatie die door de Koning in artikel 44 van het koninklijk besluit van 22 September 1955 is gege-

projet, permet de douter de sa conformité aux principes de droit public traditionnel.

» En effet, pris à la lettre cet article aboutit en fait à confier au Comité Permanent le pouvoir de réglementer les conditions imposées pour bénéficier des prestations prévues par l'arrêté du 22 septembre 1955, c'est-à-dire pour bénéficier du régime que le Roi a le pouvoir d'organiser.

» Rappelons que l'article 6, alinéa 7, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 précité porte que les « conditions imposées aux unions nationales agréées sont déterminées par le Roi... Il en est de même de l'organisation et du fonctionnement de la Caisse auxiliaire et de ses offices régionaux, ainsi que du Fonds national d'assurance maladie-invalidité. »

» Il s'ensuit que, en l'absence de toute disposition expresse, l'autorisant à subdéléguer le pouvoir qu'il tire de l'article 6 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, le Roi ne peut confier au Comité permanent du Fonds national d'assurance maladie-invalidité le soin d'arrêter une réglementation qui porte sur les conditions d'octroi aux assurés du bénéfice du régime instauré par la loi. Une semblable délégation ne constitue pas en effet une subdélégation portant sur les mesures secondaires ou complémentaires, mais bien sur l'essence des pouvoirs conférés au Roi.

» L'alinéa 1^{er} de l'article 44 prévoit certes que les règlements du Comité permanent sont soumis à l'approbation du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale ; mais cette circonstance n'est pas de nature à couvrir le vice du système prévu. Le Roi détient en vertu de l'article 6 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 le pouvoir de réglementer et doit l'exercer dans le respect des règles constitutionnelles. Le fait qu'il confie au Ministre le pouvoir d'approuver les règlements arrêtés par le Comité permanent n'empêche qu'il ne peut transmettre le pouvoir réglementaire qu'il tient de la constitution et de la loi en ne donnant au Ministre qu'un pouvoir de tutelle. Il serait d'ailleurs aussi peu conforme à l'exercice normal des fonctions du Roi de le voir déléguer au Comité permanent une partie de son pouvoir réglementaire en ne se réservant à lui-même qu'un simple pouvoir de tutelle.

» Cependant comme l'arrêté organique fixe lui-même diverses conditions auxquelles les assurés doivent satisfaire pour bénéficier des soins de santé

ven en die in artikel 6 van het ontwerp blijft bestaan, twijfel wettigt over de vraag of deze subdelegatie strookt met de beginselen van het traditionele staatsrecht.

» Letterlijk opgevat komt dit artikel hier op neer, dat het bestendig comité bevoegd wordt tot het regelen van de voorwaarden om de in het besluit van 22 September 1955 bepaalde verstrekkingen te genieten d.w.z. om het voordeel te genieten van een regeling welke de Koning bevoegd is in te voeren.

» Artikel 6, zevende lid, van genoemde besluitwet van 28 December 1944 zegt, dat « de voorwaarden opgelegd aan de gemachtigde landsbonden, door de Koning worden bepaald... Hetzelfde geldt voor de inrichting en de werking van de Hulpkas en hare gewestelijke diensten en van het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit. »

» Hieruit volgt, dat de Koning, bij ontstentenis van enige uitdrukkelijke bepaling die hem machtigt tot het subdelegeren van de hem door artikel 6 van de besluitwet van 28 December 1944 opgedragen bevoegdheid, niet bij machte is aan het bestendig comité van het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit de zorg te laten een regeling vast te stellen over de voorwaarden waaronder verzekerden in aanmerking komen voor het door de wet ingevoerde systeem. Zodanige delegatie is immers geen subdelegatie aangaande ondergeschikte of aanvullende maatregelen, maar aangaande het wezen zelf van de aan de Koning toekomende bevoegdheid.

» Weliswaar behoeven de reglementen van het bestendig comité volgens het eerste lid van artikel 44 de goedkeuring van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg ; deze omstandigheid kan echter het gebrek in het uitgebouwde systeem niet wegnemen. De Koning ontleent zijn verordenende bevoegdheid aan artikel 6 van de besluitwet van 28 December 1944 en moet die uitoefenen met inachtneming van de grondwettelijke regelen. Het feit dat hij de bevoegdheid tot het goedkeuren van de door het bestendig comité vastgestelde reglementen aan de Minister toevertrouwt, neemt niet weg dat hij de hem krachtens de Grondwet en de wet toekomstende verordenende bevoegdheid niet zo kan overdragen, dat de Minister nog alleen een recht van toezicht bezit. Overigens zou het evenmin met de normale uitoefening van 's Konings functie stroken, dat hij een gedeelte van zijn verordenende bevoegdheid aan het bestendig comité zou opdragen en zich zelf slechts een recht van toezicht zou voorbehouden.

» Daar het organiek besluit echter zelf verschillende voorwaarden bepaalt waaraan de verzekerden moeten voldoen om gezondheidszorgen of ver-

ou des prestations en espèces, il est certain que la disposition critiquée ne peut avoir la portée qu'une interprétation littérale tend à lui faire attribuer.

» Il n'empêche que ses termes sont des plus critiquables ; non seulement sont-ils contredits par plusieurs autres dispositions de l'arrêté organique, mais leur portée, ainsi réduite, demeure encore trop large. Ils permettent en effet, au Fonds national d'assurance maladie-invalidité de fixer toutes conditions supplémentaires qu'il jugerait utiles, alors que, d'après les principes qui viennent d'être rappelés, la subdélégation ne pourrait porter que sur des mesures d'ordre secondaire ou complémentaire indiquées par le Roi. »

**

Le raisonnement ci-avant développé vaut aussi pour l'article 48 du projet d'arrêté royal que le Conseil d'Etat analyse comme suit :

« Une convention conclue entre les organisations professionnelles médicales et les organismes assureurs déterminera la composition et le fonctionnement d'une commission médico-mutualiste nationale.

» Cette commission arrêtera une convention nationale médico-mutualiste réglant les rapports entre l'assuré et le médecin ainsi que les auxiliaires agissant sous la direction de celui-ci. Ces rapports concernent les soins médicaux et leur surveillance, les tarifs d'honoraires et les modalités de perception de ceux-ci.

» L'article 48 prévoit, d'autre part, que les conventions arrêtées par la Commission nationale médico-mutualiste seront soumises à l'approbation du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale qui veillera au respect de l'intérêt général, des lois et arrêtés et des règles d'une bonne gestion de l'assurance. »

En ce qui concerne cette disposition, le Conseil d'Etat s'exprime comme suit :

« Si le Gouvernement entend donner à la Commission médico-mutualiste nationale un pouvoir réglementaire, et telle semble bien son intention, le Conseil d'Etat fait observer, pour les raisons exposées plus haut, que la subdélégation portant sur l'essence même des pouvoirs conférés au Roi et non sur de simples mesures complémentaires ou secondaires, l'article 48 est contraire aux principes du droit public belge.

strekkingen in geld te genieten, kan de gecritiseerde bepaling stellig niet de draagwijdte hebben die een letterlijke interpretatie haar wil doen toeschrijven.

» Dit neemt niet weg, dat tegen de bewoordingen ervan heel wat kritiek is in te brengen. Niet alleen worden ze door verscheidene andere bepalingen van het organiek besluit tegengesproken ; de draagwijdte ervan, aldus beperkt, blijft nog te ruim. Zij maken het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit immers mogelijk, zoveel bijkomende voorwaarden te stellen als zij nuttig acht, terwijl de subdelegatie, volgens de zoëven uiteengezette beginselen, alleen mag slaan op ondergeschikte of aanvullende maatregelen die de Koning heeft aangegeven. »

**

De hierboven uiteengezette redenering geldt eveneens voor artikel 48 van het ontwerp van koninklijk besluit dat de Raad van State als volgt ontleedt :

« Een overeenkomst tussen de geneeskundige beroepsorganisaties en de verzekeringsinstellingen zal de samenstelling en de werkwijze van een landelijke medisch-mutualistische commissie bepalen.

» Deze commissie zal een landelijke medisch-mutualistische overeenkomst tot stand brengen waarin de betrekkingen tussen verzekerde en arts en onder diens leiding werkende helpers worden geregeld. Deze betrekkingen betreffen de geneeskundige verzorging en het toezicht daar op, de tarieven der honoraria en de wijze waarop deze worden geïnd.

» Artikel 48 zegt voorts dat de door de landelijke medisch-mutualistische commissie vastgestelde overeenkomsten ter goedkeuring zullen worden voorgelegd aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, die zal toezien dat zij in overeenstemming zijn met het algemeen belang, met de wetten en besluiten en met de regelen voor een degelijk beheer van de verzekering. »

Wat deze bepaling betreft drukt de Raad van State zich uit als volgt :

« Wil de Regering aan de landelijke medisch-mutualistische commissie een verordenende bevoegdheid verlenen, en dit lijkt wel haar bedoeling te zijn, dan wenst de Raad van State om de hiervoren uiteengezette redenen op te merken, dat artikel 48 strijdig is met de beginselen van het Belgische staatsrecht, aangezien de subdelegatie niet alleen zuiver aanvullende of ondergeschikte maatregelen betreft maar het wezen zelf van de aan de Koning opgedragen bevoegdheid raakt.

» Cette interprétation s'impose d'autant plus que ce pouvoir réglementaire est confié à une commission dont la composition et le fonctionnement ne sont pas réglés par le Roi et qui ne peut être considérée comme étant une émanation du pouvoir exécutif.

» Le § 3 de l'article 48 prévoit certes que les conventions arrêtées par la Commission médico-mutualiste doivent être approuvées par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale. Ce palliatif ne peut, comme le Conseil d'Etat l'a déjà relevé lors de l'examen de l'article 6 du projet, suffire à couvrir l'inconstitutionnalité de la subdélégation donnée par le Roi.

» Le Conseil d'Etat estime en conséquence que l'article 48, tel qu'il est modifié par l'article 9 du projet, est contraire, non seulement à la volonté du législateur exprimée dans l'article 6 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 modifié par la loi du 14 juillet 1955, mais encore aux principes du droit public belge. »

**

Mais cette observation n'est pas la seule présentée par le Conseil d'Etat à ce sujet :

« Une autre difficulté gît dans le fait que l'article 48 précité associe directement les médecins au fonctionnement du régime. Or, l'article 6 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, base du pouvoir réglementaire du Roi, porte que : « le Fonds national d'assurance maladie-invalidité fonctionne » avec le concours des représentants des organisations les plus représentatives de l'ensemble » des employeurs et de l'ensemble des travailleurs, » en nombre égal, ainsi que des représentants » des unions nationales de mutualités reconnues » agréées pour l'assurance obligatoire. »

» Le législateur a donc prévu que le Roi, en organisant le régime d'assurance maladie obligatoire, devait associer à sa gestion certaines organisations énumérées dans la loi.

» Mais, le Roi peut-il appeler à participer à la gestion de ce service public les organisations représentatives des médecins, alors que celles-ci ne figurent pas dans cette énumération ? La question semble devoir être résolue par la négative, parce que le rôle confié à ces organisations n'est pas simplement consultatif. »

**

» Deze interpretatie klemt des te meer, daar deze verordenende bevoegdheid wordt toevertrouwd aan een commissie waarvan samenstelling en werkwijze niet door de Koning worden geregeld en die niet kan beschouwd worden als behorende tot de uitvoerende macht.

» Wel bepaalt § 3 van artikel 48, dat de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg de door de medisch-mutualistische commissie vastgestelde overeenkomsten dient goed te keuren. Dit is een palliatief dat, zoals de Raad van State bij het onderzoek van artikel 6 van het ontwerp heeft opgemerkt, niet kan volstaan om de ongrondwettigheid van de door de Koning gegeven subdelegatie te dekken.

» De Raad van State is derhalve van oordeel dat artikel 48, zoals het door artikel 9 van het ontwerp wordt gewijzigd, strijdig is niet alleen met de wil van de wetgever, uitgedrukt in het bij de wet van 14 Juli 1955 gewijzigde artikel 6 van de besluitwet van 28 December 1944, maar ook met de beginselen van het Belgisch staatsrecht. »

**

Maar deze opmerking is niet de enige welke door de Raad van State in dat verband wordt gemaakt :

« Een andere moeilijkheid ligt hierin, dat genoemd artikel 48 de geneesheren rechtstreeks bij de werking van de verzekering betreft. Artikel 6 van de besluitwet van 28 December 1944 nu, dat de grondslag is van 's Konings verordenende bevoegdheid, bepaalt dat : « het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit werkt met behulp van een gelijk aantal vertegenwoordigers van de voor al de werkgevers en voor al de werknemers meest representatieve verenigingen alsmede van de vertegenwoordigers der voor de verplichte verzekering gemachtigde landsbonden van erkende mutualiteitsverenigingen. »

« De wetgever heeft dus bepaald dat de Koning, als hij een regeling inzake verplichte ziekteverzekering tot stand brengt, een aantal in de wet aangegeven organisaties bij het beheer daarvan moet betrekken.

Kan de Koning echter representatieve geneesherenorganisaties bij het beheer van deze openbare dienst betrekken en, terwijl zij in de genoemde opsomming niet eens voorkomen ? De vraag lijkt ontkennend te moeten worden beantwoord, omdat de aan deze organisaties opgedragen taak niet zuiver adviserend is. »

**

Dans ces conditions, le Gouvernement a estimé qu'il convenait de saisir le Parlement du projet :

L'attribution, à chaque organe de l'assurance, du pouvoir de fixer les normes secondaires indispensables à son fonctionnement, est une nécessité vitale du régime d'assurance maladie-invalidité confronté avec des problèmes dont la complexité et l'urgence ne s'accommodent pas d'une réglementation trop rigide. Le Roi doit pouvoir librement apprécier le caractère secondaire des normes à régler par un organe subordonné.

Le Gouvernement entend donner corps à l'engagement du 21 février 1956 dans le respect loyal des termes et de l'esprit de cet accord dont dépend l'avenir d'une collaboration indispensable au fonctionnement de l'un des services publics les plus importants pour la vie sociale de la Nation : celui de l'assurance maladie-invalidité.

En vue d'éviter toute contestation il a paru nécessaire qu'un texte de loi :

1° précise les pouvoirs à donner au Roi dans l'appréciation des normes principales et secondaires pour l'organisation de l'assurance ;

2° permette au Roi d'associer de la manière adéquate les organisations professionnelles représentatives du corps médical et des autres collaborateurs de l'assurance au fonctionnement du régime.

Telle est, Mesdames, Messieurs, la portée du projet de loi soumis à vos délibérations.

*Le Ministre du Travail
et de la Prévoyance sociale,*

In die voorwaarden heeft de Regering geoordeeld dat het past dit ontwerp aan het Parlement voor te leggen :

De toekenning, aan ieder verzekeringsorgaan, van de bevoegdheid om de secundaire regelen te bepalen die voor zijn werking onmisbaar zijn, is voor het stelsel van de ziekte- en invaliditeitsverzekering van het hoogste belang daar het voor problemen gesteld wordt die zo ingewikkeld en zo dringend zijn dat zij niet te verenigen vallen met een te strikte reglementering. De Koning moet het bijkomend karakter van de door een ondergeschikt orgaan te treffen regelen vrij kunnen beoordelen.

De Regering wenst de verbintenis van 21 Februari 1956 na te komen in oprechte eerbiediging van de termen en de geest van dat akkoord waarvan de toekomst afhangt van een onmisbare medewerking aan de werking van een der belangrijkste openbare diensten voor het sociale leven van de Natie : deze van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Ten einde elke betwisting te vermijden is het nodig gebleken dat een wettekst :

1° nauwkeurig de aan de Koning te verlenen bevoegdheden bepaalt voor de beoordeling van de bijkomstige regelen voor de organisatie van de verzekering ;

2° aan de Koning toelaat de representatieve beroepsverenigingen van het geneeskundig korps en van de andere verzekeringsmedewerkers op de aangepaste wijze in de werking van het stelsel te betrekken.

Dit is, Mevrouwen, Mijne Heren, het doel van dit wetsontwerp dat aan uw beraadslagingen wordt voorgelegd.

*De Minister van Arbeid
en Sociale Voorzorg,*

Léon-Eli TROCLET.

Projet de loi modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2 ;

Vu l'urgence ;

Sur la proposition de Notre Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article Premier.

Il est inséré dans l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs un article 6bis libellé comme suit :

« Art. 6bis. — § 1^{er}. — Les organisations professionnelles représentatives du corps médical et les organisations professionnelles représentatives des autres personnes habilitées à dispenser les soins de santé octroyés à charge de l'assurance, peuvent être associées au fonctionnement de l'assurance maladie-invalidité dans la forme que le Roi détermine.

» Les représentants de ces organisations professionnelles et des organismes assureurs peuvent être habilités à fixer par convention avec l'approbation du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, certaines normes relatives à la collaboration des médecins et autres personnes habilitées à donner des soins aux assurés.

» § 2. — Les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 6 peuvent confier également aux divers organes de l'assurance le pouvoir de fixer par voie de règlement les normes que le Roi juge d'importance secondaire. »

Wetsontwerp tot wijziging van de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 23 December 1946, houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, lid 2 ;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid ;

Op de voordracht van Onze Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg is gelast, in Onze Naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste Artikel.

In de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders wordt een artikel 6bis ingelast, gesteld als volgt :

« Art. 6bis. — § 1. — De representatieve beroepsverenigingen van het geneeskundig korps en de representatieve beroepsverenigingen van de andere personen, gemachtigd om ten laste van de verzekering, geneeskundige verzorging te verstrekken, kunnen bij de werking van de ziekten invaliditeitsverzekering betrokken worden in de vorm die de Koning bepaalt.

» De vertegenwoordigers van die beroepsverenigingen en van de verzekeringsorganismen kunnen gemachtigd worden om, bij overeenkomst, goedgekeurd door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, zekere regelen te bepalen betreffende de medewerking der geneesheren en andere personen gemachtigd om zorgen aan de verzekerden te verstrekken.

» § 2. — De koninklijke besluiten getroffen in uitvoering van artikel 6 kunnen eveneens aan de verschillende organen van de verzekering de bevoegdheid verlenen om bij reglement de regelen te bepalen welke de Koning als van ondergeschikt belang beschouwt. »

Art. 2.

La présente loi sort ses effets le 1^{er} juin 1956.
Donné à Bruxelles, le 4 juin 1956.

Art. 2.

Deze wet heeft uitwerking 1 Juni 1956.
Gegeven te Brussel, 4 Juni 1956.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Ministre du Travail
et de la Prévoyance sociale,*

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Arbeid
en Sociale Voorzorg.*

Léon-Eli TROCLET.